

ホームビジット利用申込書  
Application for Home Visit

ふりがな furigana	ふりがな furigana	おとこ おんな ( ) 男 M・( ) 女 F	せいねんがっぴ 生年月日 Date of Birth
せい 姓 Family Name	めい 名 First Name	どくしん ( ) 单身 Single	____/____/____ Year/ Month/ Date
Tel	E-mail	こくせき 国籍 Nationality	しゅうきょう 宗教 Religion
じゅうしょ 住所 Address: 〒 _____			
もよ こうつうきかん 最寄りの交通機関 _____ 駅より徒歩 _____ 分 / _____ バス停より徒歩 _____ 分			
Nearest transportation _____ min. on foot from _____ Station / _____ min. on foot from _____ Bus Stop			
にほんたいざいよていきかん 日本滞在予定期間 _____ / _____ / _____ ~ _____ / _____ / _____		ほけん (必須) Insurance (Required) ( ) 国民健康保険 National Health Insurance ( ) 旅行保険 Travel Insurance ( ) その他 Others ( )	
Period of Stay in Japan Year / Month / Date Year / Month / Date			
アレルギー・食事制限 Allergic conditions & food restrictions			
アレルギー・食事制限 Allergic conditions & food restrictions			
ほんごく 本国の住所 Address in Home country _____ Tel _____			
しよくぎょう がっこう げんねん 職業/学校・学年 Occupation / School, school year			
じこしょうかい しゅみ かんしん もうしこみどうき きぼう 自己紹介、趣味・関心、申込動機、希望する交流内容など Self-introduction, hobbies & interests, reasons for application, activities you would like to do with your host family, etc.			
かこ ざいだん じぎょう さんか きにゆう 過去に財団や他のホームステイ事業に参加したことがあれば記入 Please specify if you have participated in our homestay program or any other programs before.			

あ てはまるものに (✓) をつけ、必要に応じてご記入ください (複数選択可)。Please tick (✓) the appropriate option and write down your answer if needed (multiple choices)

にほんごかいわのりよく 日本語会話能力 Japanese Speaking Ability			1. ( ) 十分できる Sufficient	2. ( ) 日常会話程度 Fair	3. ( ) 単語を並べられる程度 Poor
えいご はな ひと かぞく きぼう 英語を話す人のいる家族を希望しますか? Do you prefer families with someone who speaks English? a. ( ) はい Yes b. ( ) 日本語だけで大丈夫 Only Japanese is OK.					
ぼこくご 母国語 Your native tongue			ほか はな げんご 他に話せる言語 Other language spoken		
べつと Pet(s) 1. ( ) ペットがいる家庭でも大丈夫 I can stay with a family with a pet. 2. ( ) ペットが屋外なら大丈夫 OK if it's kept outside of the house. 3. ( ) ペットがない家庭を希望 I request a family without pets. 4. ( ) _____ 以外は大丈夫 OK as long as it's not a _____.					
たばこ Smoking あなたはたばこを吸いますか? Do you smoke? 1. ( ) いいえ No → 喫煙者のいない家庭を希望しますか? Do you request families with no smokers? a. ( ) はい Yes b. ( ) 気にしない I don't mind. 2. ( ) はい Yes → 家庭訪問中は禁煙できますか? Can you refrain from smoking during the homestay/visit? a. ( ) はい Yes b. ( ) いいえ No					
その他 Others ( ) 子どもが好き I love children. ( ) 動物が好き I love animals.					
まんいち じこ そんがいのたい なくおか こくさいこうりゅうざいだん せきにん お りやうしやう しよめい 万一の事故や損害に対して、福岡よかトピア国際交流財団やホストファミリーはその責任を負わないことを了承し、署名いたします。 I hereby waive any right I may have to hold Fukuoka City International Foundation or my host family responsible for any accident, damage or injury, loss of personal items during the program. 日付 Date: _____ / _____ / _____ 署名 年 Year 月 Month 日 Day Signature: _____					

がくせいしやううつ てんぶらん  
学生証写し添付欄 Photocopy of student ID

がくせいがい みぶんしやうめいしやう もうしこみせきにんだんたいらいらひぶん  
(学生以外は身分証明証 + 申込責任団体依頼文)

(Photocopy of ID and a request letter from the organization for non-student)

※この申込書のコピーをあなたのプロフィールとして  
組み合わせ相手のホストファミリーに渡します。  
※This application copy will be handed to your host  
family as your personal profile.

こじんじやうほうほご こうざい なくおか せいかいこうりゅうざいだん もうしこみしや あず  
【個人情報保護について】(公財)福岡よかトピア国際交流財団では、申込者からお預かり  
した個人情報 とうざい せきにん も かんり ぎやうむれんらく あんないそうふまた そうしんなど もくてき  
にのみ使用します。当財団ではご本人の承諾のない限り、収集した個人情報を前述の  
目的以外に使用することはありません。  
Privacy policy: Fukuoka City International Foundation will take appropriate measures to protect  
your personal information and will use them solely for the purpose of handling business communication  
such as sending you announcement letters via email or mail. For other purposes other than  
the aforementioned, we will NOT disclose any of your information to third parties without your consent.